

迅速消除貨幣貿易危機

其中一項是：如果要其他國家把貨幣大幅度升值，美元亦應酌量貶值。

本人僅向關夫人與遺族，以及
海內外友致最深慰問。

關氏遺妻，兩子兩女。
關氏係在一九〇七年七月十日在
出生，幼在拔萃男校攻讀，其後負笈
英國倫敦大學，獲法科榮譽學位。香

潘公仲謙之喪，經于

安葬于卡城華人墳場
中華協會，國民黨卡
，華僑學校，華僑音
聯合治喪處，協助辦

孤哀子

惠賜芳名

會面

中 國 雄 林 醫 生
定 東 街 後 門
ANKLIN ST., VAN. 6. B.
話 254-4618
男 婦 兒 科
外 科 雜 症
針 灸 全 科
風 濕 痺 痛
陰 陽 惡 症

兄林公官銳之喪經於

殯儀館舉行喪禮出殯
十三日上午十一時
墓園荷蒙鄉宗親朋戚
躬臨執紼素車致送高
此鳴謝
雲坤 毓城 崇義
易吉 易吉

caur
e.,

Diamond Restaurant
555 Gore Ave

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,

先慈方門劉太太夫人之喪經于十二月十
四日下午一時假庵暗士黨禮儀店舉行扶
柩出殯安葬于海濱墓園荷蒙遼源堂執事
暨同鄉兄弟助理喪事叨蒙宗親戚友惠賜
花圈賻儀臨臨執紼素車致送高誼隆情
存均感謹此哀謝

孤哀子 方亞田亞良同泣謝

惠賜芳名 恕不登載

× × × × ×

專門技師

旅之遊家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3111
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

逢星期六
有平價米

五十磅庄餐館牌長身絲苗米
每包六元九五

時間：每逢星期六日由上午
九時半至下午一時半

地址：利僑貨倉
875 Clark Dr., Vancouver, B. C.

電話：二五三・六六〇六

現款交易 恕不送貨

Cash & Carry

退港幣價回檳榔
 六百四十九元
 加幣六百五十五元
 有意者請來報名以便安排為荷
 移民機位
 三百五十八
 美幣
 雷根環球旅運社啓

卡拔利
厦公司
DE HOUSE LTD.
6 Centre St., S. Calgary 1, Alta.
ona (403) 269-8300 263-8590

新到大幫

紅芽芋仔 檳榔芋仔
大沙田柚 泮塘蓮藕
沙坪粉葛 八珍甜醋
糯米枝干 霍香鱸魚

精製大幫

臘鴨臘腸「牛肉干」發行

專營國產商品

大量進口批發

全加總代理：

中國冰霜大明蝦

梅林牌罐頭 蘑菇
象山牌罐青刀豆

直接大批來貨
各種祖國貨品
保証貨靚價平

加中代理：公仔麵，得意麵，日本幸運餅，
運銷各埠中國十志齋報，歡迎零沽批發。

只說養父教他誦招數歌訣，如何變化，却又不教及傳授，張三手點一點頭，道：「很好，很好，」心下暗嘆，祇謝對待無忌實是一片苦心，不願讓他任荒島就誤了青春，却又在數年內，教他記住，自己畢生所學，料想無忌日後長大，以他如此聰明的資質，自會逐步領悟。

第廿八回 重上少林

這三掌一對，張三手知道無忌所學內功雖不精，以之臨敵固能遂成，但和玄冥神掌中所著的寒毒膠纏固結，已是無法吸出體外，除非耗其氣息全然停止，但三人氣息一絕，立時死亡，還說什麼吸取寒毒？張三手沉吟良久，心想：「要解他體內寒毒，旁人已無可相助，只有他自己修習，九陽真經中所說珍高靈上的內功，方能以至陽化之至陰，但當時先師竟遠大師背誦經文之時，我記憶不全，至今離開開數次，苦苦鑽研，仍是只修得三四成，眼下無法可施，只能教他自練，總保得一日之命，便是多活一日。」

當下將「九陽真功」的練法和口訣，傳了無忌，這一門功夫看似簡單，但其中變化繁複，非一言可盡，傳言之，初步功夫是練「大周天搬運」，使「腰腹烘烘的真氣，從丹田中先向鎖陰任，督，衝三脈的「陰虧」（足氣脈大會於「體中穴」，再分主從兩支，適合於丹田，入竅歸元。這樣循環一周，身子便如灌甘露，丹田裏的真氣有如香烟繚繞，悠悠自在，蕩漾漾，輕飄飄，似動似止，戰戰兢兢，那就是所謂「一氣貫紫氣」，這氣紫氣練到火候，便能化除丹田中的寒毒，但上功而化除百多體中穴的寒毒，各派內功的道理無多分別，練法却截然不同，張三手所授的心法，以威力而論，可算得天下第一。

無忌依法修練，練了兩年有餘，丹田中的真氣紫氣已小有成，可是身上寒毒實在太過厲害，他體內所蓄的真氣熱力非但無法化除寒毒，


 倚天屠龍記
 第二十七回 玄冥神掌
 金庸著

梁 祺
LRONG KEE
630 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
電話：254-1203

（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外窗格，新屋重修，或換屋頂他項火天開
扶正傾斜房屋，陰陽水喉管既建連架園或玻璃花格等
項，經營客棧，價銀老實，服務周到，倒履相迎，
地址：馬力山打樹六三〇 電話：二五九，三七〇大
夜間電話：九五四，壹式〇三

電話 684-1754
黃漢經
Wong Horne Agencies

General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
接辦
填報入息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
 電話 MU 4-1028

新到

珠江荔枝
珠江苦瓜
珠江蓮藕
珠江鯪魚
豆豉鯪魚
天壇波蘿

生晒桑干
廈門米粉
廈門瀨粉
江門扎粉
江門河粉
上海年糕

周名紹
會計辦事處
(即德光信託公司內)



Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street.
Vancouver 4, B. C.
683-5768

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
廟片打銀七百壹十九號開辦遊各
界明無光臨多謝有求必應外埠來
求代辦神求詳解
電話 2558374 司理人黃植廷啓
716 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
李偉運輸公司
專運送飛機船香港移民出入口行細，並
家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
日間電話：684-2141 晚電話：254-3062

寶實公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
VANCOUVER 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657

新到大帮
AEO 照像機，
免費保用一年，自
，送燈，人人歡喜
，另辦到大批新照片
歡迎賜顧。目錄印

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
 801 Main St.

滿日公證
 華人
 證人

並升機銀行式樣圖例街美
 月打街請由正門久可矣



遺囑
 及辦理各種文件
 代理買賣契實買

MU 1-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1574

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅
每逢星期四
停市一天

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業陳房設計按裝

馬君寰 具政府牌照

快捷可靠 收費特廉
電話：八七九、式七八五

684-3743 684-4822

園 桃

HO INN CHOP SUEY

70 SPENDER ST. F

VANCOUVER 4, B. C.

唐廚上等
調味菜莊
招牌菜
招呀平安
大鑊小鑊
隨時應命
僕隨光顧
格外歡迎

廣珍
首飾 鐘鏢

大華藥房

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖鴨味林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

總店黃木街四



 專辦大宗
 中國絲，
 蘇杭雜貨
 及男女晨
 袍，各種
 婦女絲髮
 白色綉花
 衫頭，
 各色拖鞋
 應有盡有

考試院衛生部註冊
 在國內及香港行醫廿餘年
 香港五色工商會醫務顧問
 由香港抵雲南華埠定居
 佐治街東 224½
 余風采堂二樓
 電話：六八八・五一八九

中醫余健漢

專辦大小商業涼房冷氣工程。設計製造及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式。壹〇三九。
157 E. Broadway, Vancouver, B.C.

慈聖冷氣正氣



Sunbeam
Whisk
ELECTRIC

新邊麵麵
美味

強 廠 造 製 味 德 榮 榮
D C C
uancouver 4, B. C.
電話 684-8821
精製臘味
批發全
價目印
廠家圖
WING WING C. LT.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 254-7241 大馬路 7241 號

劉富
承接木瓦兒水，油漆大小工程
價廉相宜，保證滿意，僑胞尤光
請打電話：253254
地址：金豐六佐治街東

建興建築公司
承接裝修
土木工程

電話：RE 8-3422


專家 驗眼 兼較眼鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十叁歲遷行
Tosic Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1577

旅館生意出賣
此旅館，位近華埠，內有房六十三伙，常時賃滿，好批約，月租六百元，取價四萬八千五百元，先交現銀二萬五千元，餘充銀期，意欲營斯業者請到吳國華辦事處問吳超常，定然樂意答覆。

吳國華辦事處啟

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
 Main & Hastings, Vancouver, B.C.
 Douglas & Pandora, Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理壹切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，海關等
匯寄時，本堂宜在票中，及匯款處或匯票之損失，如係國
家或政府，本行均有保險而保費，每年僅收銀七元五。
華務部司理 馮錦華啓
駐新加坡在港接匯五五七番
離近美茂在港接匯六〇五五
滙幣匯價每百元十七元七毛



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

經營一切銀行業務

竭誠服務僑胞

港九均設有分行

歡迎函詢妥辦

香港

皇后大道中一一〇至一一四號

德 深 公 司
1-21-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver, B. C.
電話：681-8614

專業配鏡眼鏡

周愛權



精校各種鐘錶眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPHTHOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.

電話 685-5938

